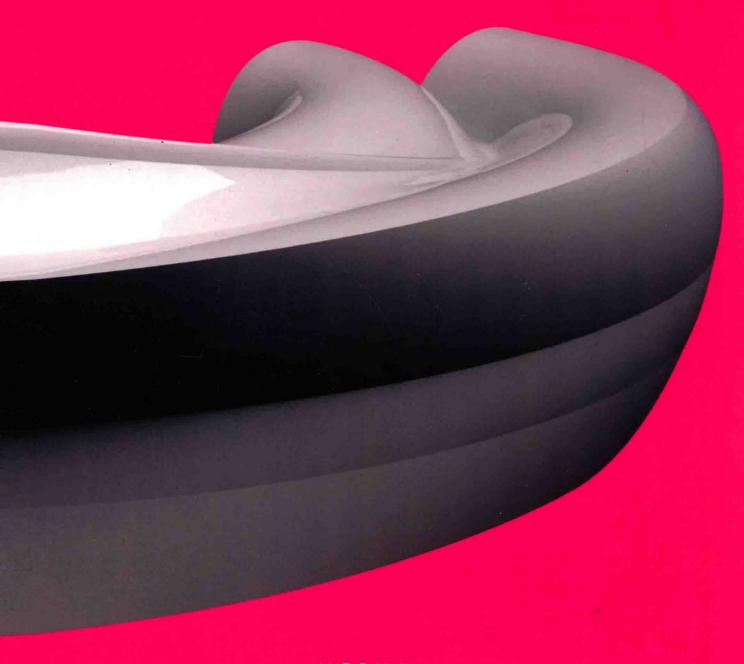
CLAUDIO COLUCCI TOKYO · PARIS · GENEVA · BEIJING · SHANGHAI

Kaleidoscope TOKYO · PARIS · GENEVA · BEIJING · SHANGHAI Reference of the second of



NORMA ÉDITIONS

CLAUDIO COLUCCI

PARIS · TOKYO · GENEVA · BEIJING · SHANGHAI

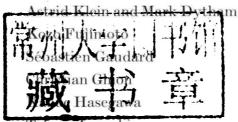
Kaleidoscope

Sarah Carrière-Chardon

Kagurazaka Chika

Christine Colin

Tom Dixon



Takaya Iwasaki

Marie-Laure Jousset

Teruo Kurosaki

Gérard Laizé

Ryu Niimi

Pierre Romanet

Dominique Serrell

Paul Smith

Pierre Staudenmeyer

Michel Temman

Tsé & Tsé



Concept, graphic design and layout Zoé Vayssières assisted by Rose Lecat

Published in

July two thousand and twelve By Beta, Barcelona Spain

Photoengraving

Les artisans du Regard

ISBN 978-2-9155-4249-3 © 2012 Éditions Norma 149 rue de Rennes 75006 Paris France www.editions-norma.com Lov-Sex, project, 3D illustration, Paris, 2003.

Cover

Lov-star, 3D illustration, sculpture project, back view, 2010.

A graduate in graphic design of the School of Decorative Arts of Geneva (today HEAD) and in industrial design of ENSCI-Les Ateliers in Paris, Claudio Colucci worked with Pascal Mourgue and Philippe Starck before founding Radi Designers in 1992 with Florence Doléac, Laurent Massaloux, Olivier Sidet and Robert Stadler.

Influenced by the cultural blend of an Italian father, an Austrian mother and a childhood growing up in the canton of Ticino in Switzerland, Colucci invented another idea of the world. Like a luxury brand, Tokyo, Paris, Geneva, Beijing and Shanghai form the baseline under his name. "My primary source of inspiration is travel... this back and forth that changes my perception of things."

When he arrived in Japan in 1996, his playful yet simple and sometimes radical creations, as well as his grasp of traditions, had a powerful and intriguing impact that was highly seductive to his Japanese contemporaries. His encounter with Teruo Kurosaki, who asked him to create his first collection for Idée, was a turning point in his career. In 2011, he opened an office in Shanghai where an extravagant whirlwind of projects blew in: a bridal suite on an island, the design for an exceptionally luxurious 75-foot yacht... and, even a Japanese restaurant!

The sensual and humorous objects he designs in his sketchbook that he always has with him, plunge us into a colorful universe of smooth forms, of poetry and dreams. Delving into the hidden stories behind objects, full of pirouettes and paradoxes, he finds the ferment of his creativity in the art of storytelling. "I love fantasizing, telling stories, inventing... true or false... more false, but with a somewhat true beginning... covering my tracks, playing!"

Among his countless noteworthy creations, the Joly Cœur sofa illustrates Claudio Colucci's vision of the Japanese kawaii spirit both in color and form; his first lamp in Corian, Squeeze Lamp; Mutant Chair, a homage to Thonet; the Carafe un Verre for Sentou; the Squeeze collections for Christofle; the Delicabar

with the pastry chef Sébastien Gaudard at Le Bon Marché in Paris; the Moph cafe in Tokyo; the Roll Madu restaurants and the interior design of the Paul & Joe, Agnès B. and Cabane de Zucca stores, the French Institute in Tokyo, the Renault and Pirelli stands, all these creations attest to the breadth of his talent. Every season, he designs all the shop windows for Hermès in Japan that are like "windows of art, maybe even like the origin of the art installation."

Between Claudio Colucci's quotes that punctuate the pages of this book edited by Sarah Carrière-Chardon, his fellow travelers portray a magician, a warm person, an avid seeker of pleasure and encounters, who is exceptionally curious and generous and who brings a breath of gaiety to design. These influential personalities have all played a part in his story, in this kaleidoscope where his ideas are formed, become deformed and interact: the designers Tom Dixon, Christian Ghion, architects Astrid Klein and Mark Dytham, the designer Paul Smith, the gentle geisha Kagurazaka Chika and Michel Temman, former correspondent in Japan for the news daily Libération, who like Claudio has settled in China; from Paris, the agent Dominique Serrell, and the gallery owners Pierre Romanet and Pierre Staudenmeyer who were the first to show and edit his creations; his Japanese sempaï ("tutors"): the incomparable Teruo Kurosaki, the producer Takaya lwasaki and the general manager of communications for Hermès Japan, Kozo Fujimoto, who opened the gates to the Orient for him; and finally, Kanae Hasegawa, journalist, Ryu Niimi, professor at the Musashino Art University, Marie-Laure Jousset, curator at the Centre Pompidou, Gérard Laizé, director of VIA, and Christine Colin, from the French Ministry of Culture, all contributed to the recognition of his work.

With a wealth of over 340 color illustrations, the book *Claudio Colucci Kaleidoscope* features objects, furniture, installations, interiors and projects highlighting the prolific inventiveness of this internationally renowned designer, nourished by European and Asian culture, and drawing his inspiration from daily life that he imagines as fantastic.

SARAH CARRIÈRE-CHARDON

A graduate of the Institute of Art History of the University of Paris IV-Sorbonne, Sarah Carrière-Chardon first worked in Paris as a curator and an author, mainly with the Musée des Arts Décoratifs, Amnesty International and the designer Jean-Marie Massaud, before settling in Tokyo for a stay of almost five years. Creative director for the Time & Style furniture editor and gallery, she was appointed by the French embassy to coproduce the Esprit Design France festival in conjunction with the Tokyo Designers Week. She conceived and coproduced the group exhibition "Fresh Touch" that won the prize of best installation awarded by the Japanese committee Design Tide and the British magazine Icon. Also, during her Tokyo period, she organized the group exhibition "The Taste of my Skin", presented at the Louis Vuitton Hall in Tokyo. She associates teaching with her work in research, organizing lectures and workshops with students and professionals in both France and Japan. It was in this context that she created the history of design courses at the French Institute in Tokyo. Now based in France, Sarah Carrière-Chardon continues her work on the blending of French and Japanese cultures and on design. She creates events for advertising agencies and global brands. Finally, as one of the official curators of the international organization PechaKucha Tokyo, she contributes to the development of this independent network of designers, graphic artists and architects.

Published Titles

Françoise Jollant Kneebone and Chloé Braunstein, Atelier A. 2003

Collective, Explosition, Françoi.

Jacques Barsac, Charlotte Perriand. Un art d'habiter, 2005.

Jean-Louis Gaillemin, André Dubreuil. Poet of Iron. 2006.

Yvonne Brunhammer, Sylvain Dubuisson, la face cachée de l'utile, 2006

Jacques Barsac, Charlotte Perriand et le Japon, 2008.

Chloé Braunstein (dir.), Les Années Staudenmeyer, 25 ans de design en France, 2009.

Éric Germain, Marc Held.

Du design à l'architecture, 2009

Esther Henwood, Design & Littérature, une liaison inspirée, 2009.

Gilles de Bure, What Has Become of My Friends: 40 Creators from the École nationale des arts décoratifs, 2010

Didier Teissonnière,

Alexandra Midal, Zoë Ryan, Emmanuelle Lallement, Matali Crasset Works, 2012

TABLE OF CONTENTS

| Introdu | action | 11 |
|----------|---|-----|
| | Freeze Frame, the Art of the Kaleidoscope Sarah Carrière-Chardon, Independent curator, editorial director | 11 |
| Wide A | ngle | 19 |
| | Humorous Body or Futuristic Japanese Biedermeier Ryu Niimi, Professor of Arts Policy and Management, Musashino Art University, Tokyo | 22 |
| 2 | An Example to Follow Gérard Laizé, Managing Director of VIA (Valorization of Innovation in Furnishing), Member of the Scientific and Cultural Committee of the National Institute of the Art Trade Council, President of the Circle "Design & Marque" | 34 |
| 3 | Beyond Form, an Enchanted Universe Dominique Serrell, Design expert, founder of Terres Nuages, design consulting agency, and Terres Nuages Editions, representative of Claudio Colucci in Europe from 2000 to 2011 | 46 |
| Fellow ' | Traveler | 59 |
| _4 | An Elegant Heart Catherine Lévy and Sigolène Prébois, Tsé & Tsé Associates, designers | 62 |
| 5. | My Friend who Succeeded Paul Smith, fashion designer | 74 |
| 6 | Colucciorama Tom Dixon, designer | 88 |
| 7 | Let the Show Begin! Pierre Romanet, Director of Sentou Gallery | 100 |
| 8 | Chinese Portrait Sébastien Gaudard, pastry chef | 112 |
| 9 | Claudio by Night Christian Ghion, designer | 122 |

| Japane | se Zoom | 135 |
|--------|---|-----|
| 10 | A Spirited Judoka Designer Teruo Kurosaki, Chairman of Flowstone, former Chairman of Idée | 138 |
| , 11 | Kawaii! Takaya Iwasaki, Producer | 148 |
| 12 | Dedicated to Claudio Kagurazaka Chika, Geisha | 160 |
| _ 13 | The Chika Bar - A Meeting of Europe and Japan? Kanae Hasegawa, journalist | 162 |
| 14 | A Real "Tokyojin" Kozo Fujimoto, General Manager of communications, Hermès Japan | 174 |
| Future | Prospects | 189 |
| 15 | The Laws of Physics According to Claudio Colucci Astrid Klein and Mark Dytham, architects | 192 |
| 16 | Claudio, the Pirouette! Marie-Laure Jousset, Former curator and head of the design department at Centre Pompidou Museum of Modern Art | 204 |
| 17 | The Claudio Colucci Generation Pierre Staudenmeyer, Design theorist, producer, author and critic, exhibition curator, founder of the galleries Néotù and Mouvements Modernes | 214 |
| 18 | The Origin of Things Christine Colin, Design expert at the Directorate General for Artistic Creation of the Ministry of Culture and Communication (France) | 222 |
| 19 | Mandarin of the Angles Michel Temman, journalist, foreign correspondent for Libération since 2002 | 224 |
| Append | dixes | 236 |
| * * | Associates, Chronology of Works, | |
| | Exhibitions and Awards, Biography, Bibliography | |

aleidosc 108CX 7,0 5000 Sel Sel 190,



CLAUDIO COLUCCI

PARIS · TOKYO · GENEVA · BEIJING · SHANGHAI

Kaleidoscope

Sarah Carrière-Chardon

Kagurazaka Chika

Christine Colin

Tom Dixon

Astrid Klein and Mark Dytham

Kozo Fujimoto

Sébastien Gaudard

Christian Ghion

Kanae Hasegawa

Takaya Iwasaki

Marie-Laure Jousset

Teruo Kurosaki

Gérard Laizé

Ryu Niimi

Pierre Romanet

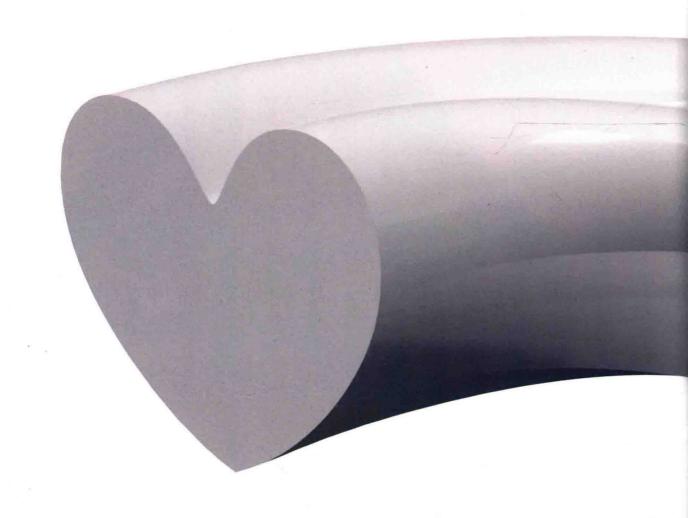
Dominique Serrell

Paul Smith

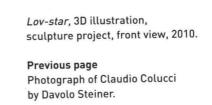
Pierre Staudenmeyer

Michel Temman

Tsé & Tsé



66 Convulsive beauty will be erotic-veiled, exploding-frozen and magical-circumstantial or it will not be at all. André Breton



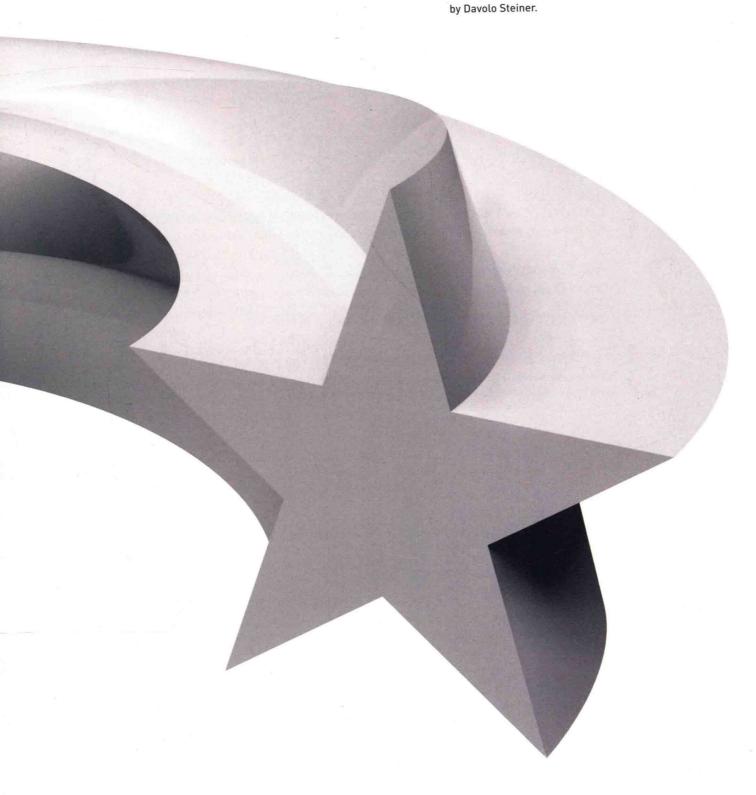


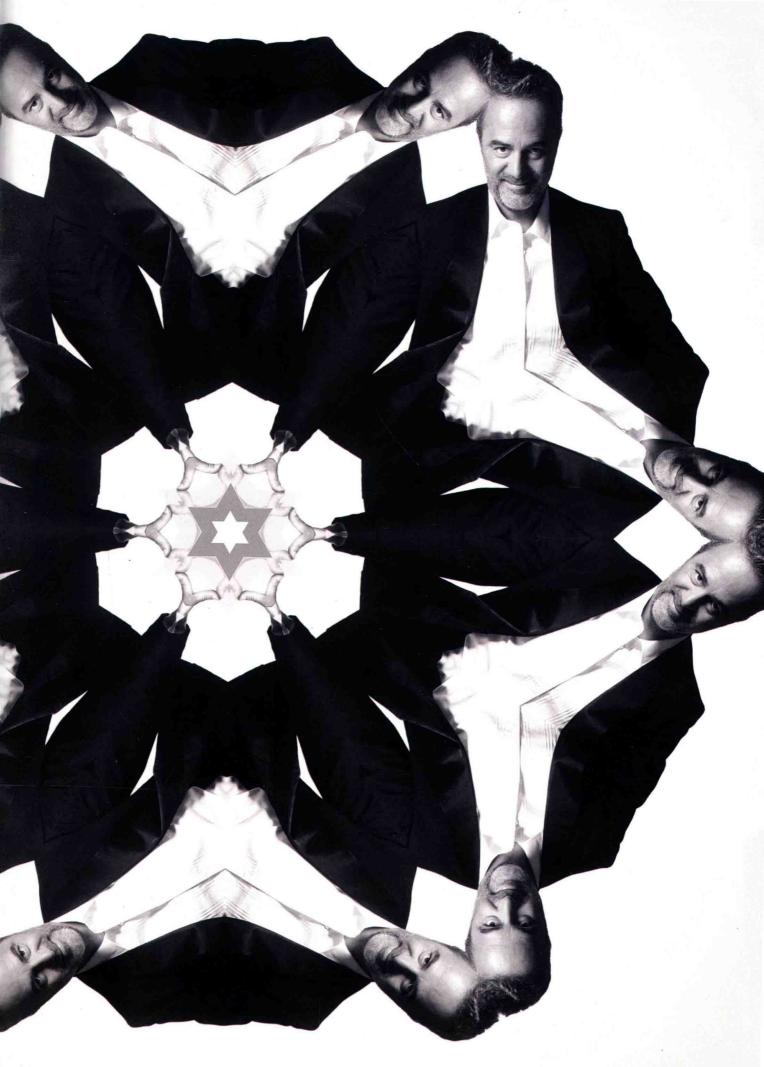
TABLE OF CONTENTS

| Introdu | ection | 11 |
|----------|---|-----|
| | Freeze Frame, the Art of the Kaleidoscope Sarah Carrière-Chardon, Independent curator, editorial director | 11 |
| Wide A | ngle | 19 |
| 1 | Humorous Body or Futuristic Japanese Biedermeier Ryu Niimi, Professor of Arts Policy and Management, Musashino Art University, Tokyo | 22 |
| 2 | An Example to Follow Gérard Laizé, Managing Director of VIA (Valorization of Innovation in Furnishing), Member of the Scientific and Cultural Committee of the National Institute of the Art Trade Council, President of the Circle "Design & Marque" | 34 |
| 3 | Beyond Form, an Enchanted Universe Dominique Serrell, Design expert, founder of Terres Nuages, design consulting agency, and Terres Nuages Editions, representative of Claudio Colucci in Europe from 2000 to 2011 | 46 |
| Fellow ' | Traveler | 59 |
| 4 | An Elegant Heart Catherine Lévy and Sigolène Prébois, Tsé & Tsé Associates, designers | 62 |
| 5 | My Friend who Succeeded Paul Smith, fashion designer | 74 |
| 6 | Colucciorama Tom Dixon, designer | 88 |
| 7 | Let the Show Begin! Pierre Romanet, Director of Sentou Gallery | 100 |
| 8 | Chinese Portrait Sébastien Gaudard, pastry chef | 112 |
| 9 | Claudio by Night Christian Ghion, designer | 122 |

| Japanes | se Zoom | 135 |
|---------|---|-----|
| 10 | A Spirited Judoka Designer Teruo Kurosaki, Chairman of Flowstone, former Chairman of Idée | 138 |
| . 11 | Kawaii! Takaya Iwasaki, Producer | 148 |
| 12 | Dedicated to Claudio Kagurazaka Chika, Geisha | 160 |
| . 13 | The Chika Bar - A Meeting of Europe and Japan? | 162 |
| 14 | A Real "Tokyojin" Kozo Fujimoto, General Manager of communications, Hermès Japan | 174 |
| Future | Prospects | 189 |
| 15 | The Laws of Physics According to Claudio Colucci Astrid Klein and Mark Dytham, architects | 192 |
| 16 | Claudio, the Pirouette! Marie-Laure Jousset, Former curator and head of the design department at Centre Pompidou Museum of Modern Art | 204 |
| 17 | The Claudio Colucci Generation Pierre Staudenmeyer, Design theorist, producer, author and critic, exhibition curator, founder of the galleries Néotù and Mouvements Modernes | 214 |
| 18 | The Origin of Things Christine Colin, Design expert at the Directorate General for Artistic Creation of the Ministry of Culture and Communication (France) | 222 |
| 19 | Mandarin of the Angles Michel Temman, journalist, foreign correspondent for Libération since 2002 | 224 |
| Append | lixes | 236 |
| 1 1 | Associates, Chronology of Works, | |
| | Exhibitions and Awards, Biography, Bibliography | |

What I am most passionate about as a designer, is the possibility of placing myself in the shoes of all the professions and to find creative leaps with each client.

Florence Schmidt, L'Hebdo, November 11, 2004.





此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com